31986R2585

NARIADENIE KOMISIE (EHS) 2585/86
z 12. augusta 1986
o zatriedení tovaru v rámci podpoložky 27.10 C I c) Spoločného colného sadzobníka

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) 97/69 zo 16. januára 1969 o opatreniach, ktoré treba prijať na jednotné používanie nomenklatúry Spoločného colného sadzobníka [1], naposledy zmeneného a doplneného nariadením (EHS) 2055/84 [2], najmä na jeho články 3 a 4,

keďže s cieľom zabezpečiť jednotné používanie nomenklatúry Spoločného colného sadzobníka je náležité prijať opatrenia týkajúce sa zatrieďovania plynového oleja na následné upravovanie kyselinou sírovou, predstavujúce pridanie 98 % kyseliny sírovej do základného produktu v množstve 10 litrov na 100 m^3, t. j. 0.01 % objemového, po ktorom nasleduje neutralizácia 20 % roztokom hydroxidu sodného v množstve 38 litrov na 100 m^3, t. j. 0, 038 % objemových a následné upravenie aktívnym uhlím nútenou perkoláciou pod tlakom čerpadla vo filtri veľkosti približne 5 m^3;

keďže Spoločný colný sadzobník pripojený k nariadeniu Rady (EHS) 950/68 [3], naposledy zmenený a doplnený nariadením (EHS) 1355/86 [4], sa odvoláva v podpoložke č. 27.10 C I a) na plynové oleje „určené na špecifické spracovanie“ spolu s poznámkou pod čiarou, ktorá znie nasledovne: „Údaj pod touto podpoložkou podlieha podmienkam, ktoré stanovia príslušné orgány“ a v podpoložke 27.10 C I c) na plynové oleje „na iné účely“; keďže uvedené podpoložky prichádzajú do úvahy pri zatriedení daného plynového oleja;

keďže doplnková poznámka 5 ku kapitole 27 uvádza operácie, na ktoré možno použiť termín „špecifické spracovanie“; keďže pododsek f) tejto poznámky znie takto: „proces zahrnujúci všetky nasledujúce operácie: spracovanie koncentrovanou kyselinou sírovou, óleom alebo anhydridom kyseliny sírovej; neutralizácia alkalickými činidlami; odfarbovanie a čistenie prírodne aktívnou zeminou, aktivovanou zeminou, aktivovaným drevným uhlím alebo bauxitom“; keďže v dôsledku toho zatriedenie daného plynového oleja buď v podpoložke 27.10 C I a) alebo podpoložke 27.10 C I c) závisí od toho, či úpravu, ktorej sa tento produkt podrobí, možno alebo nemožno považovať za „špecifické spracovanie“ na účely poznámky 5 f);

keďže hoci doplnková poznámka 5 f) neobsahuje žiadne podrobnosti týkajúce sa minimálnych množstiev kyseliny sírovej a hydroxidu sodného, ktoré sa majú pri úprave použiť, štruktúra a obsah kapitoly 27 naznačuje, že operácia sa môže považovať za „špecifické spracovanie“, t. j. poskytuje nárok na oslobodenie od colných poplatkov, len ak zvyšujú cenu základného produktu;

keďže operácia, pri ktorej sa používa vo vzťahu k základnému produktu len 0,01 % objemového kyseliny sírovej a 0,038 % objemového roztoku hydroxidu sodného, nespĺňa vyššie uvedenú podmienku; keďže operácia, ktorej sa daný plynový olej podrobil, sa preto nemôže považovať za „špecifické spracovanie“ na účely poznámky 5 f); keďže v dôsledku toho tento plynový olej sa musí zatriediť v rámci podpoložky 27.10 C I c);

keďže opatrenia v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre nomenklatúru Spoločného colného sadzobníka,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Plynový olej určený na následné upravovanie kyselinou sírovou zahrnujúce pridanie 98 % kyseliny sírovej do základného produktu v množstve 10 litrov na 100 m^3, t. j. 0,01 objemového percenta, po ktorom nasleduje neutralizácia 20 % roztokom hydroxidu sodného v množstve 38 litrov na 100 m^3, t. j. 0,038 objemového percenta a následná úprava aktívnym uhlím nútenou perkoláciou pod tlakom čerpadla vo filtri približne 5 m^3 sa zatriedi v rámci nasledovnej podpoložky spoločného colného sadzobníka:

27.10 C Ťažké oleje:

I. Plynové oleje:

c) Na iné účely

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 21. deň nasledujúci po jeho zverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

[1] Ú. v. ES L 14, 21.1.1969, s. 1.
[2] Ú. v. ES L 191, 19.7.1984, s. 1.
[3] Ú. v. ES L 172, 22.7.1968, s. 1.
[4] Ú. v. ES L 118, 7.5.1986, s. 1.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 12. augusta 1986

Za Komisiu

Nicolas MOSAR

člen Komisie